

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 92 (1983)
Heft: 5

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

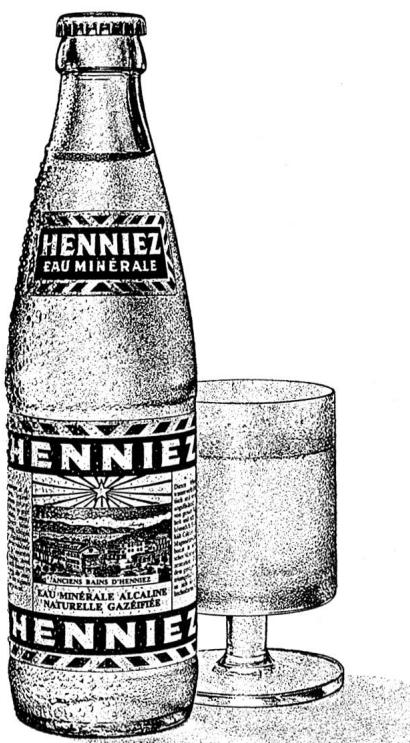
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

No 5 15 juillet 1983



LA CROIX-ROUGE + SUISSE





**transports
et voyages
dans
le monde
entier**

natural

Natural SA	4002 Bâle	Téléphone 50 77 77
Natural SA	2501 Biel	Téléphone 41 35 11
Natural SA	8022 Zurich	Téléphone 211 06 90
Natural SA	1211 Genève	Téléphone 43 66 00

Buchs, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, St-Gall, Chiasso



Compresses froides instantanées, à un seul usage (0° C en 3 secondes)

Sofort Kaltkompressen, einmal verwendbar (in 3 Sekunden auf 0° C eisgekühlt)

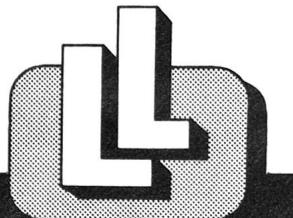
Compresses chaudes instantanées, à un seul usage (100° C en 3 secondes)

Sofort Warmkompressen, einmal verwendbar (in 3 Sekunden auf 100° C erhitzt)



Compresses froides réutilisables, souples et malléables, même aux plus basses températures.

Wiederverwendbare Kaltkompressen, auch tiefgekühlt bleiben sie weich und geschmeidig.



LUCCHINI

LABORATOIRE LUCCHINI S.A.

CASE POSTALE 252 • 1211 GENÈVE 11

**Nous recherchons. Nous développons.
Nous produisons. A Schaffhouse.**



**Analgésiques. Antirhumatismaux.
Antimycosiques. Contraceptifs.**

Toujours à portée de main...

Désogène Geigy

pour le nettoyage des plaies superficielles, la désinfection des mains et de la vaisselle des malades, la stérilisation des instruments et seringues

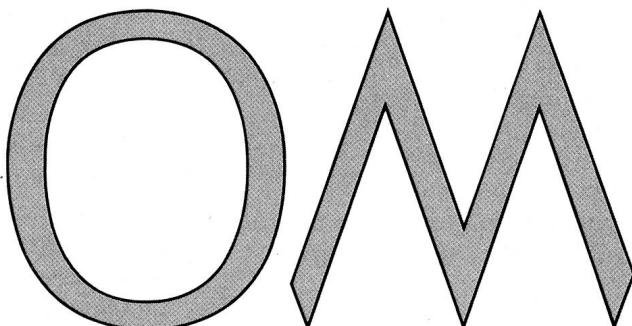
Désogène liquide
Teinture de Desogène

DES 10/82 CHF

**Mobilière Suisse...
notre manière
de régler les sinistres
a fait notre
réputation**


Mobilière Suisse
Société d'assurances
l'assurance d'être bien assuré

Assurances Incendie, Vol, Dégâts d'eau et Bris de glaces
Assurances Techniques
Assurances Véhicules à moteur et Responsabilité civile
Assurances Accidents et Maladie



Laboratoires OM Genève

plus de 40 ans
au service de la médecine

Voyages d'agrément ou d'affaires -
l'eau potable est
une première nécessité



L'eau potable est une exigence primordiale. Le filtre de poche Katadyn, facile à porter, est devenu une «aide» indispensable. Il est désormais: un instrument de voyage pour les tours du monde, les expéditions, les safaris et les campings et un équipement de secours pour les opérations d'aide et de sauvetage.

La méthode de désinfection Katadyn, unique en son genre, élimine les germes de maladies dangereuses; aucun produit chimique n'est employé et l'eau conserve sa teneur en sels et minéraux salubres. Le filtre de poche fournit de l'eau potable partout et instantanément (débit jusqu'à 3/4 l/min. - poids 700 g).

50 années

KATADYN
de méthodé

parce que l'eau reste précieuse

Katadyn
Produits SA
Industriestrasse 27
CH-8304 Wallisellen
Téléphone 01 / 830 36 77

Edition

Croix-Rouge suisse
Rainmattstrasse 10, 3001 Berne
téléphone 031 66 71 11

Rédaction

Ginette Bura

Adjointes à la rédaction

Sylva Nova
Dominique Müller-Devaux

Prix

Abonnement annuel Fr. 22.-
étranger Fr. 28.-, le numéro Fr. 3.-
Chèques postaux 30-877, Berne

Paraît toutes les six semaines

Administration et impression

Vogt-Schild SA
Dornacherstrasse 39
CH-4501 Soleure
téléphone 065 21 41 31, télex 934 646

Annonces

Vogt-Schild SA
Kanzleistrasse 80, CH-8026 Zurich
téléphone 01 242 68 68, télex 812 370

La Croix-Rouge + suisse

Dans ce numéro

- 5 Dans le monde: notre travail au Soudan
- 9 L'Almanach de la Croix-Rouge de A à Z
- 13 Pour l'aide d'urgence: la chaîne de sauvetage
- 17 Intercoopération: une nouvelle organisation de coopération au développement
- 20 John Eccles, l'uomo e il suo mistero
- 22 Guardia Aerea Svizzera di Soccorso
- 25 Contact

Notre couverture

Le travail de la Croix-Rouge suisse au Soudan

Le Soudan, plus vaste pays d'Afrique, compte plus de 600 000 réfugiés parmi sa population; ceux-ci vivent dans des villages spécialement installés par le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, dans des conditions très difficiles, notamment sur le plan des soins médicaux et de l'hygiène. La Croix-Rouge suisse a donc décidé d'intervenir dans ce domaine: elle a ouvert quatre polycliniques dans des villages de réfugiés et tente de mettre l'accent sur la médecine préventive. Vous trouverez le récit de M^{me} Zanolli en page 5 de ce numéro.

Photo N. Zanolli



Vêtements usagés

Vous avez des vêtements usagés en plus ou moins bon état dont vous souhaiteriez vous débarrasser?

N'hésitez pas à nous les envoyer, tels quels. Ils seront triés et, si nécessaire, nettoyés par nos soins.

- Les meilleurs seront remis gratuitement en Suisse à des personnes nécessiteuses ou envoyés à l'étranger, à l'intention des victimes de catastrophes, ou dans un pays du tiers monde, selon les besoins.
- Les effets inutilisables seront vendus comme friperie à une entreprise de récupération.
- Les surplus de vêtements en très bon état seront vendus au profit de nos tâches d'assistance à la «Boutique Croix-Rouge» où l'on trouve également des jouets, des bibelots, des meubles, etc.

Tous les envois peuvent être adressés à la *Croix-Rouge suisse, Centrale du matériel, 3084 Wabern*.

La «Boutique Croix-Rouge», qui se trouve également à Wabern (Werkstrasse 18) est ouverte les

jeudi de 14 à 17 heures

vendredi de 14 à 17 heures
samedi de 9 à 16 heures